



## **VERBALE CCS \_ Consiglio Corsi di Studio, 11 ottobre 2016** **Laurea in Design degli Interni e Laurea Magistrale in Design degli Interni/Interior Design**

Il CCS ha avuto luogo **martedì 11 ottobre 2016 alle ore 16:00** in **Aula F.lli Castiglioni** (3° piano, ed. B1, via Candiani 72).

Coordinatore seduta:

**Giovanna Piccinno**, presidente/coordinatore CS L e LM Interior Design/Design degli interni

Segretario:

**Davide Fassi**, segretario CS L e LM Interior Design/Design degli interni

---

**Aventi diritto al voto (docenti di ruolo a.a. 2015/2016) n. 55\***

**Presenti: 24**

**Giustificati: 10**

**E' verificato il numero legale**

\*= la componente dei rappresentanti degli studenti non è presente in quanto la studentessa facente parte del CCS si è laureata a luglio. Da una verifica con gli uffici di Ateneo non è possibile la sua sostituzione fino alle prossime elezioni.

---

**Sono stati invitati alla seduta odierna i docenti di ruolo per l'a.a. 2016/2017 e i docenti a contratto per gli a.a.2015/2016 e 2016/2017.**

---

**Ordine del giorno:**

1. Corso di Laurea Magistrale: proposte di aggiornamento a partire dall'A.A. 2017/18;
2. Proposte di miglioramento e rafforzamento del Corso di Laurea di primo livello a partire dall'A.A. 2017/18;
3. Nuova denominazione del Corso di Laurea Magistrale;
4. Internazionalizzazione.

---

**h 16.15 \_ Avvio seduta**

Giovanna Piccinno illustra in apertura le modalità di votazione in relazione ai seguenti due punti all'OdG:

**1. Corso di Laurea Magistrale: proposte di aggiornamento a partire dall'A.A. 2017/18**

**3. Nuova denominazione del Corso di Laurea Magistrale**

Poiché l'AA in corso è ancora quello riferito al 2015/16 (concludendosi questo il 31 di ottobre 2016), hanno diritto di voto i docenti strutturati che hanno avuto l'Incarico didattico nell'AA 2015/16.

Il Segretario verbalizzante  
(Prof. Davide Fassi)

Il Coordinatore  
(Prof.ssa Giovanna Piccinno)



**POLITECNICO**  
MILANO 1863

A questo fine quindi le firme di presenza sono prese per liste separate:

- **Docenti strutturati AA 2015/16 (aventi diritto di voto)**
- Docenti strutturati AA 2016/17
- Docenti a contratto AA 2015/16
- Docenti a contratto AA 2016/17

**Il CCS è stato convocato in forma allargata per illustrare gli aggiornamenti in atto a una platea, rappresentativa del Corso di Studi, il più ampia possibile.**

### **1. Corso di Laurea Magistrale: proposte di aggiornamento a partire dall'A.A. 2017/18**

Il coordinatore illustra e motiva le seguenti proposte riferendosi alla relazione per punti, consegnata stampata a tutti i presenti all'inizio di seduta, e alla presentazione proiettata.

Le proposte di aggiornamento del corso di Laurea Magistrale si inseriscono nel quadro complessivo di sviluppo strutturale della Scuola e di aggiornamento del programma di studi anche in relazione ai cambiamenti del mondo del lavoro e dello scenario culturale, e al processo di internazionalizzazione.

**Al fine di poterle introdurre a partire dall'A.A. 2017/18 si comunica che l'iter richiede oggi l'approvazione del CCS,** per procedere poi alla definizione dell'*Ordinamento didattico* e nuova approvazione da parte del CCS.

L'*Ordinamento didattico* verrà portato in approvazione alla Giunta di Scuola, poi alla Consulta della Didattica e infine al Senato Accademico (il quale si riunirà a metà dicembre 2016).

Le criticità e le potenzialità principali che richiedono un cambiamento strutturale, esposte e discusse durante la Conferenza della Scuola del Design il 6 luglio 2016, sono da una parte la mancanza di continuità di frequenza tra L e LM – con un abbattimento degli iscritti in continuità con Interni da 252 a 40 – dall'altra la grande attrattività internazionale, con il 25% di stranieri iscritti lo scorso anno (il dato registra una crescita per l'anno 2016/17). Tali aspetti avvalorano un rafforzamento didattico dei due ambiti chiave, quello della *Cultura italiana* e della sua unicità e attrattività e quello internazionale, meglio definito come "*International culture/perspectives*".

È quindi proposta l'introduzione di:

- due aree per diversi corsi singoli: ***Cultura Italiana*** e ***International Culture/Perspectives***;
- tre ambiti tematici diversi sulle tre sezioni:
  - > ***New Interiors*** (Domestic interiors; Urban/public spaces; Intermediate spaces; Long term exhibitions; Contract/retail spaces; ...);
  - > ***Temporary and Ephemeral Design*** (Short term exhibitions; Pop-up; Scenography and performative spaces; Virtual/augmented reality/Internet of Things-IoT; ...);
  - > ***Landscape and Design*** (Green and urban "interiors" design; Public art/spatial design; Intermediate spaces; ...).

La lingua inglese sarà adottata prevalentemente sia per i corsi di tipo laboratoriale sia per quelli monografici. I corsi di *Cultura Italiana* saranno prevalentemente in lingua italiana, con supporto audio/video in lingua inglese/italiana.

Punti sui quali operare saranno anche le nuove modalità didattiche e di produzione per gli esami:

- frequentazione di convegni e seminari con accredito di cfu;
- introduzione di lezioni online tramite video con traduzione inglese delle lezioni tenute in italiano e viceversa;
- introduzione di lezioni e interviste a cura di studenti a Visiting Professors.

Gli ultimi due punti sono anche finalizzati al mettere in luce e sistematizzare i tanti contributi esterni (visiting professor, PhD festival, workshops, etc.) e interni alla Scuola, in modo tale da rafforzare l'identità della Scuola verso l'esterno (siti web di Scuola e Dipartimento).

Il Segretario verbalizzante  
(Prof. Davide Fassi)

Il Coordinatore  
(Prof.ssa Giovanna Piccinno)



# POLITECNICO

MILANO 1863

Si propone che le 3 Sezioni lavorino su diversi livelli di durata delle esperienze di ricerca e progetto:

- 2 Laboratori semestrali in sequenza coordinati;
- 1 workshop lungo (2 settimane);
- 1 workshop breve (3/4 giorni);
- esercitazioni nei corsi ex-cattedra, anche presso i Laboratori strumentali.

**Per il primo anno di LM si propone una strutturazione integrata, in modo da fornire delle forti basi di cultura del progetto teorico/pratica e di cultura tecnologica, e vede un'organizzazione per temi orizzontali e per temi verticali:**

> **TEMI ORIZZONTALI:** Laboratori di progetto/Design studio

- *New Interior Design - Studio,*
- *Temporary-Ephemeral Design - Studio,*
- *Landscape and Design - Studio;*
- + *Tech Tips* su focus specifici, in coordinamento con i temi trattati nei laboratori, quindi in seno ai laboratori e in relazione ai progetti sviluppati (lezioni specifiche su: tecnologia, materiali, lighting, normative, casi studio, etc.);
- + Contenuti tecnologici di base proposti ex-cattedra al fine di fornire anche ai tanti studenti internazionali una conoscenza di base (*lighting, materiali, cultura tecnologica*);

> **TEMI VERTICALI O TRASVERSALI ALLE SEZIONI:**

- *Interdisciplinary Workshop/Mostra* (2 settimane);
- *Flash Design* (3/4 giorni);
- *Opening and Final Symposium*/Pubblicazione on-line (condivisi fra i tre Laboratori/Sezioni).

**Questa struttura sarà trasversalmente rafforzata da:**

- *corsi di Cultura Italiana* (Docenti strutturati, Docenti chiara fama, Specialisti, Ospiti; i contenuti saranno in relazione alle diverse Culture del Design e alle Storie, anche su temi selezionati come l'Immagine, il paesaggio, la fotografia, etc.);
- *corsi di International Culture/Perspectives* (a cura di Visiting professors, Ospiti Lecturers del PhD Festival, Docenti in visita/Relè...).

Per questi motivi, **gli scambi Erasmus/extraUE durante il primo anno LM non sono previsti in uscita** ma solo in entrata.

**Per il secondo anno di LM la strutturazione non seguirà più le sezioni tematiche proposte al primo anno, ma si offrono percorsi che possano rispondere in maniera flessibile alle diverse esperienze svolte dagli studenti:** scambi Erasmus/extraUE, Doppie Lauree, esperienze di Internship all'estero/in Italia/interne al Politecnico.

**Gli scambi all'estero verranno sempre favoriti**, anche se è previsto un percorso interno per gli studenti impossibilitati ad andare all'estero, grazie ai *Corsi di International Culture/Perspectives*.

I cambiamenti proposti sono:

- semestri scambiati fra Laboratorio di Sintesi e Tirocinio (anche all'estero), a sezioni alterne;
- *Laboratorio di Sintesi - Contest studio* che si basa sullo sviluppo di Concorsi di progetto nazionali e/o internazionali pubblicati (su due delle tre sezioni), non per forza con scadenza allineata al semestre, ma come palestra per acquisire familiarità con le tematiche e le complessità di progetto e le logiche concorsuali;
- Laboratorio di Laurea come *Incubatore di temi di laurea diversi*, anche in relazione agli scambi Erasmus/extraUE > doppi relatori italiani/internazionali (su una delle tre sezioni). Questo può favorire la possibilità di avviare processi di ricerca internazionale anche connessi a successivi percorsi con le Scuole di Dottorato;

Il Segretario verbalizzante  
(Prof. Davide Fassi)

Il Coordinatore  
(Prof.ssa Giovanna Piccinno)



- Corso di Editing del Book di uscita LM (*Edizioni Polimi di Portfolio di Scuola* ? > pubblicazione di portfolio biennale della Scuola del Design/CS Interni, che raccoglie i contributi teorici e di progetto su due anni? > strumento di presentazione verso l'esterno) e Corso *Kit di uscita* (proprietà intellettuale, preventivi e costi, ordini e associazioni, team building).
- 

## **2. Proposte di miglioramento e rafforzamento del Corso di Laurea di primo livello.**

**Il coordinatore si riferisce alla relazione per punti consegnata all'inizio di seduta.**

Le proposte di miglioramento sono frutto di diversi incontri di discussione e approfondimento che si sono tenuti negli ultimi mesi tra il coordinamento del CCS, alcuni degli esponenti principali della cultura del progetto e le specifiche aree tematiche della Scuola.

- Miglioramento dell'*Area del Disegno e della Rappresentazione* (attività avviata con Michela Rossi, coordinatrice area del disegno primo anno L, e Maurizio Rossi coordinatore area del disegno secondo anno L). Si propone di introdurre anche una cultura grafica/visiva di Scuola > IDENTITÀ DI SCUOLA;
  - Rafforzamento dell'*Area delle Tecnologie* > Incontro avvenuto con una parte dell'Area delle Tecnologie da cui è scaturita la proposta di attivare dall'AA 2017/18, un *Laboratorio di Tecnologia* al secondo anno/1 semestre 12cfu (6+4+2) coordinato con il corso di *Fattibilità dei progetti* 6cfu (4+2) 2 anno/2 semestre che si separa dal modulo di *Estimo* che entra come *Economia del progetto* (3cfu) nel Laboratorio di Sintesi Finale al terzo anno (tot 15 cfu);
  - Rafforzamento dell'area del progetto con pratica maggiormente connessa ai laboratori strumentali;
  - Introduzione di un corso di Cultura di *Furniture design* (in comune al Corso di Laurea di Design del prodotto?);
  - Nuove modalità di Esame di Laurea 1° livello:
    - Laboratorio di Sintesi semestrale (tenuto solo al primo semestre);
    - Editing del Portfolio/Identità di Scuola;
    - Mostra dei Lavori di Laurea (*Degree show*/fine secondo semestre).  
[Volontà di istituire un tavolo di lavoro per condividere e trovare alternative/soluzioni al momento di Esame, connesso anche al tavolo di studio "Esame di laurea/Tesi/Didattica innovativa" attuato dalla Scuola/Conferenza di produzione nel settembre 2016];
    - Introduzione del Corso *Tirocinio in classe* nel secondo semestre? (Proprietà intellettuale, Ordini/Associazioni, mondo della professione, team building /secondo semestre);
  - Ampliamento/rinnovo dei docenti a contratto.
- 

## **3. Nuova denominazione del Corso di Laurea Magistrale.**

Da un'analisi compiuta su piattaforma internazionale delle denominazioni dei corsi di Laurea BSc e MSc in aree disciplinari affini al nostro *Design degli Interni* (istruita il 14 luglio scorso al Gruppo di Coordinamento per verifica e condivisione dei contenuti della ricerca svolta e delle conseguenti scelte da portare al CCS) si propone una nuova denominazione per il corso LM: "***Interior and Spatial Design | Design degli interni e degli spazi***".

L'analisi è stata curata da Davide Fassi (responsabile dell'internazionalizzazione per la Scuola e per il CCS).

La proposta nasce dalla necessità di esprimere più chiaramente la complessità e l'ampiezza dei temi e degli approcci al design degli spazi affrontati nel Corso di studio Magistrale, **in modo particolare su piattaforma internazionale** dove il termine *Interior design* viene utilizzato e compreso in senso stretto rispetto alla sfera degli interni.

L'indagine ha tenuto conto anche delle modalità di ricerca sul web attraverso le **parole chiave** più utilizzate dai futuri studenti.

L'indagine è mostrata presentando diverse slide documentali (vedi presentazione allegata).

Il Segretario verbalizzante  
(Prof. Davide Fassi)

Il Coordinatore  
(Prof.ssa Giovanna Piccinno)



**h 17.20**

Il coordinatore della seduta apre il dibattito sulle questioni esposte ai due punti all' OdG e da approvare:

**1. Corso di Laurea Magistrale: proposte di aggiornamento a partire dall'A.A. 2017/18 per il primo anno LM e per l'AA 2018/19 per il secondo anno LM;**

**3. Nuova denominazione del Corso di Laurea Magistrale;**

e chiede al Consiglio – avente diritto al voto – se ci sono pareri contrari.

**Non sono espressi pareri contrari.**

**Pertanto i punti 1. e 3. vengono approvati all'unanimità.**

Interviene Michele De Lucchi, esprimendo la condivisione complessiva delle proposte.

---

**h 17.30**

**4. Internazionalizzazione**

Vengono introdotti gli ultimi dati elaborati a supporto delle relazioni della Scuola con l'estero.

Interviene Davide Fassi, esponendo il quadro generale degli scambi internazionali: 65 sedi EU pari a 149 potenziali posti di scambio in uscita e 22 sedi non-EU pari a 52 potenziali posti di scambio in uscita, per un totale di 87 sedi di scambio, determinano 201 potenziali posti di scambio in uscita (di cui 21 sedi non seguite da un promotore di scambio docente di Design degli interni).

Si segnala che questo meccanismo è supportato solo da 12 promotori di scambio (di cui 10 docenti strutturati e 2 a contratto). Si invita quindi il CCS a essere maggiormente coinvolto nelle relazioni internazionali per favorire non solo lo scambio degli studenti (che arriva a coprire solo il 31% dei posti disponibili), ma anche quelli dei docenti.

Nel 2008 è stato coperto il 62% dei posti disponibili, con progressivo calo fino ad oggi; per questo motivo, una serie di colloqui con gli studenti cercherà di individuare le motivazioni di tale calo, oltre a quelle da inscrivere nelle attuali dinamiche politiche ed economiche a livello internazionale.

Facendo un focus su Interni, gli studenti outgoing sono il 2-3% (L) - dato in discesa -, e 10% (LM) – dato in flessione -, a fronte, ad esempio, di un 30% per il corso LM di PSSD.

Nonostante ciò, sono triplicate le sedi di scambio EU e raddoppiate le sedi Extra-EU.

Si comunica che al Tavolo di Lavoro sul tema Internazionalizzazione (tavoli di lavoro avviati dopo la Conferenza della Scuola del 6 luglio 2016), è stata espressa la volontà di raggiungere il 30% di studenti in scambio entro i prossimi 5 anni. Una previsione supportata dai numeri presentati sopra.

A questo scopo, si invita il CCS a incentivare i tirocini all'estero, le doppie lauree e le relazioni con le scuole.

---

**h 17.45**

Interviene Luciano Crespi, esprimendo i suoi dubbi sulla nuova denominazione, in sé tautologica. La sua opinione è quella di cambiare totalmente da "Design degli Interni" a "Design degli Spazi" o di non operare alcun cambiamento, come auspicerebbe.

Rispetto ai numeri in discesa di studenti outgoing, riporta alcune esperienze di scambio che testimoniano le difficoltà degli studenti legate agli attuali cambiamenti a livello internazionale, ma pone un forte accento sugli alti numeri di richieste di ingresso rispetto a tutto l'Ateneo.



**POLITECNICO**  
MILANO 1863

Segnala il lavoro fatto negli scorsi anni da Giampiero Bosoni, Francesco Scullica e Agnese Rebaglio per la titolazione della pubblicazione edita nel 2012, *The contemporary Interior Landscape*, esplicitativa del *Degree Program in Interior design*, titolazione che potrebbe essere recuperata e rivista in base alle trasformazioni in corso.

Giovanna Piccinno osserva che la denominazione proposta in inglese per il Corso di Studi Magistrale emerge da una ricerca approfondita a livello internazionale sulle migliori Università al mondo e appare come la più allineata a livello internazionale. **Aggiunge però che una riflessione ulteriore sulla denominazione è ben accetta, purché supportata da reali verifiche sulla correttezza terminologica e comprensione internazionale.**

#### **h 17.55**

Interviene Alessandro Biamonti che propone una riflessione su *"Landscape Design and Interiors"* in base alla descrizione fatta in sede di presentazione.

Davide Fassi replica che queste denominazioni dovrebbero mirare a rendere gli indirizzi di ricerca e didattica della Scuola più riconoscibili all'estero. L'uso di definizioni diverse e in sé "uniche" nel panorama internazionale generano maggiori incomprensioni e una conseguente difficoltà a comunicare l'identità della Scuola, a discapito della stessa.

Beppe Finessi chiede se si può dare ulteriore tempo per la riflessione sul tema della denominazione.

Davide Fassi replica illustrando ulteriormente il lungo processo di consultazione svolto dal coordinamento negli ultimi mesi con il supporto degli esponenti principali della cultura del progetto della Scuola e dei rappresentanti delle aree tematiche.

**Il coordinatore sottolinea che già nella riunione del Gruppo di coordinamento del 14 luglio scorso, appositamente convocata, era stato istruito e presentato il lavoro di ricerca sulle denominazioni internazionali con la conseguente proposta di denominazione *"Interior and Spatial Design | Design degli interni e degli spazi"* (consegnando anche il dossier di ricerca al Gruppo di coordinamento), e chiesto in quella occasione ai colleghi di condividere idee e ipotesi per una possibile diversa denominazione, in funzione di un confronto da sviluppare nei mesi successivi.**

Solo Alessandro Biamonti aveva inviato via email un contributo personale riferendosi alla definizione *Habitat* quale possibile alternativa da esplorare. Tale alternativa, valutata, seppure interessante non è stata però ritenuta comprensibile a livello internazionale perché confondibile con un ambito più strettamente biologico.

Giovanna Piccinno chiede al Consiglio se, sulla base delle attuali osservazioni di Luciano Crespi, si preferisce lasciare la denominazione *"Design degli Interni"* in lingua italiana e di introdurre la nuova denominazione, *"Interior and Spatial Design"*, solo in lingua inglese, sottolineando infatti che il termine *"interior"* è percepito all'estero con senso ristretto all'ambito degli interni oltre che con il significato prevalente di *"décor"*, significato dunque molto lontano dall'accezione intesa nella nostra Scuola.

Nessuno interviene a sostegno di questa ipotesi.

Interviene Alberto Cigada proponendo *"Interior & Spatial Design"* invece di *"Interior and Spatial Design"*.

Non ci sono altri interventi.

**Si registra pertanto l'osservazione critica di Luciano Crespi rispetto alla denominazione precedentemente votata *"Interior and Spatial Design | Design degli interni e degli spazi"*.**

#### **h 18.00**

Interviene Luciano Crespi esprimendo i suoi dubbi sulla procedura formale di votazione tenuta nel corrente CCS in quanto la stessa non è stata svolta invitando i non aventi diritto al voto a lasciare la seduta.

Il Segretario verbalizzante  
(Prof. Davide Fassi)

Il Coordinatore  
(Prof.ssa Giovanna Piccinno)



**POLITECNICO**  
MILANO 1863

Giovanna Piccinno replica che all'inizio di seduta del Consiglio erano state spiegate le logiche della convocazione del CCS allargato e della votazione del solo CCS ristretto, e che alla richiesta di espressione di pareri contrari, chiamata e verificata per due volte successive, **non ci sono stati pareri a sfavore, né successive contestazioni alla procedura.**

Osserva inoltre che il dubbio sollevato da Luciano Crespi deriva forse dal non aver potuto assistere alla spiegazione data in apertura di Consiglio – essendo egli entrato a seduta ampiamente iniziata – e che la sua osservazione è stata fatta in chiusura di seduta del Consiglio e non al termine della votazione.

Il coordinatore illustra infine che per verificare la fattibilità (in termini di quantità di cfu totali e varietà dei SSD) dello **scenario di aggiornamento della LM presentato al Consiglio e oggi approvato**, è già stata approntata con la Segreteria Didattica di Presidenza, nella persona della dott.ssa Gloria Sironi, una **Bozza dell'Ordinamento didattico AA 2017/18 che verrà portato, nella sua forma definitiva, in approvazione nella prossima seduta di CCS** (viene mostrata, a titolo informativo del processo in corso, la slide della Bozza del Manifesto degli studi che ne consegue).

#### **h 18.10**

Il coordinatore chiude la seduta.

---

Costituiscono parte integrante del verbale:

Allegato A) *Scaletta incontro CCS - Corso di Design degli Interni L e LM, 11 ottobre 2016*

Allegato B) *Presentazione-slide, 11 ottobre 2016*

Il Segretario verbalizzante  
(Prof. Davide Fassi)

Il Coordinatore  
(Prof.ssa Giovanna Piccinno)